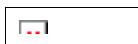


Bumping into Stone Butch 撞見石頭T 費雷思《藍調石牆T》簽書座談會暨「跨性別」主題書展

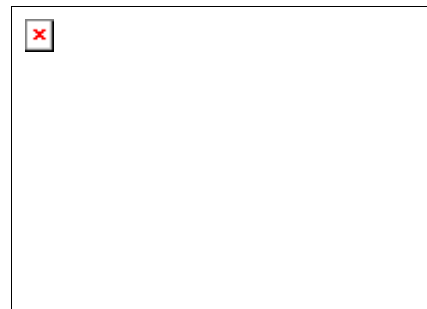
主辦：台灣性別人權協會
中央大學性 / 別研究室



贊助： 

時間：2003年12月14日（日）下午2:00-4:30

地點：台北誠品書店敦南店一樓大廳

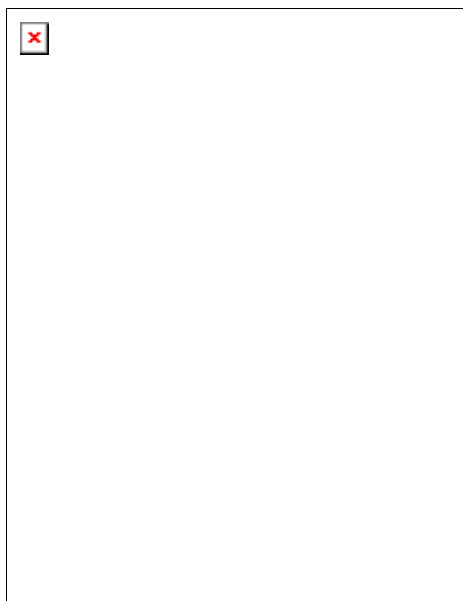


主持人： 王蘋（台灣性別人權協會秘書長）
主講人： 費雷思（Leslie Feinberg，《藍調石牆T》作者）
引言人： 樸蜜妮（Minnie Bruce Pratt，美國聯合學院婦女研究教授，女同志詩人）
三橋順子（日本東京中央大學社會科學所客座研究員、女裝家）
翻 譯： 何春蕤、丁乃非、陳采瑛、Kazumi Hasegawa

1994年「美國圖書館協會同志文學獎」以及「女同志浪達文學獎」同時頒給了跨性別運動的旗手費雷思（Leslie Feinberg）以半自傳形式撰寫的小說《藍調石牆T》（*Stone Butch Blues*）。這本震動文壇的小說已經翻譯為德文、荷蘭文，於2000年五月推出中文版（勁報），並立刻獲得中國時報〈開卷〉專刊推薦為高中生的暑假優良閱讀品。更於2001年九月再版（新新聞）。

《藍調石牆T》以鮮活深刻的虛構書寫，半自傳式的記錄了1950-1990年間美國同志社群、勞動階級、族群身分如何彼此銜接互動，因而為跨性別女同志創造了身分認同的可能。同時，此書也呈現了上述40年間女性主義理論和女同志女性主義運動的歷史變遷消長，以及這些變化對T婆主體個人的影響。換句話說，《藍調石牆T》不僅細緻的描寫了個別主體在日常生活中如何操作性別符碼，同時也對社群、認同、一致性、差異、抗爭之間的複雜糾葛進行了立體的呈現。

1996年費雷思接著推出非文學著作《跨性別戰士》（*Transgender Warriors: Making History from Joan of Arc to RuPaul*），對歷史中的跨性別壓迫以及跨性別主體的蹤跡首度進行跨文化的追溯及分析，獲得1996年「煙火另類非文學圖書獎」（*Fireworks Literary Award for Alternative Non-Fiction Literature*）。1998年費雷思的《跨性別解



放》(*TransLiberation: Beyond Pink or Blue*) 一書列名《村聲》(*Village Voice*) 年度最佳25本好書之中。這幾本有關跨性別的著作已成為跨性別理論的奠基之作。費雷思目前正在寫作《變裝皇帝夢》 *Dragking Dreams*。

費雷思不但是知名作家，也是美國跨性別運動的主要靈魂人物，長年受邀在美國各著名大學及重要會議中演講跨性別議題。此次誠品書店配合費雷思訪台，特別推出跨性別主題書展(12月7日至14日)，台灣性別人權協會則和中央大學性 / 別研究室合作，安排費雷思親自到場舉行簽名座談會，與台灣地區廣大愛好《藍調石牆 T》的讀者們見面，並邀請女同志詩人樸蜜妮與日本女裝家三橋順子共同與會座談。歡迎各方書友屆時把握良機，親炙大師的風采。